

## DODATOK č.1

### K ZMLUVE O ZRIADENÍ VECNÝCH BREMIEN V PROSPECH TRETEJ OSOBY ZO DŇA 08.03.2021

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

ev.č. povinného: OPSM,-5/2020/ZZVB-OPSM

ev. č. oprávneného: 191400-1918300008-ZoVP-Z\_VB

#### 1. ZMLUVNÉ STRANY

##### 1.1 Mesto Nové Mesto nad Váhom

Sídlo: Čsl. Armády č. 64/1, 915 32 Nové Mesto nad Váhom  
Zastúpená: Ing. Jozef Trstenský – primátor mesta  
IČO: 00 311 863  
DIČ: 2021079841  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
IBAN: SK12 5600 0000 0058 0126 5001  
(ďalej len ako „povinný“)

##### 1.2 Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava  
Zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I  
oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B  
Zastúpená: Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov  
na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020  
Jaroslav Klimaj – expert riadenia vlastníckych vzťahov  
na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020  
IČO: 36 361 518  
IČ DPH: SK2022189048  
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.  
IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826  
SWIFT: TATRSKBX

(ďalej len ako „oprávnený“)

##### 1.3 Lidl Slovenská republika, v.o.s.

Sídlo: Ružinovská 1E, 821 02 Bratislava  
Zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I  
oddiel: Sr, vložka číslo: 1160/B  
Zastúpená spoločníkom:  
spoločnosťou Lidl Holding Slovenská  
republika, s.r.o. konajúca konateľmi: Ing. Matúš Gála – konateľ spoločníka  
Ing. Karol Michal Krasowski – konateľ spoločníka  
IČO: 35 793 783  
IČ DPH: SK2020279415  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK50 0200 0000 0017 1817 275  
SWIFT: TATRSKBX

(ďalej len ako „platiteľ“)  
(povinný, oprávnený a platiteľ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

## 2. PREDMET DODATKU

1. Zmluvné strany uzatvorili zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby, ev.č. povinného: OPSM,-5/2020/ZZVB-OPSM, ev. č. oprávneného: 191400-1918300008-ZoVP-Z\_VB (ďalej len „Zmluva“).
2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej zmene Zmluvy:

### Čl. 2., ods. 2.1 Zmluvy sa mení nasledovne:

2.1 Povinný je výlučným vlastníkom v spoluvlastníckom podiele 1/1 k celku, nasledovných nehnuteľností:

Parcelné číslo	Register KN	LV č.	Výmera v m2	Druh pozemku	Katastrálne územie	Obec	Okres
1049/4	C KN	3160	34	Ostatná plocha	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
1049/5	C KN	3160	499	Zastavaná plocha a nádvorie	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
1049/9	C KN	3160	809	Zastavaná plocha a nádvorie	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
1418/502	E KN	3160	7	Orná pôda	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
1419/1	E KN	3160	7 206	Ostatná plocha	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
1399/32	E KN	3160	1 132	Ostatná plocha	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
1404/144	E KN	3160	901	Orná pôda	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
913/2	C KN	3160	30	Zastavaná plocha a nádvorie	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
913/3	C KN	3160	5	Zastavaná plocha a nádvorie	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
913/4	C KN	3160	146	Zastavaná plocha a nádvorie	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom

### Čl. 2., ods. 2.6 Zmluvy sa mení nasledovne:

- 1) diel č. 2 – na pozemku reg. KN „C“ parc. č. 1049/4 o výmere 1 m<sup>2</sup>
  - 2) diel č. 2 – na pozemku reg. KN „C“ parc. č. 1049/5 o výmere 108 m<sup>2</sup>
  - 3) diel č. 2 – na pozemku reg. KN „C“ parc. č. 1049/9 o výmere 4 m<sup>2</sup>
  - 4) diel č. 3 – na pozemku reg. KN „E“ parc. č. 1399/32 o výmere 17 m<sup>2</sup>
  - 5) diel č. 6 – na pozemku reg. KN „E“ parc. č. 1419/1 o výmere 23 m<sup>2</sup>
  - 6) bez označenia - pozemok reg. KN „E“ parc. č. 1418/502 výmere menšej ako 1 m<sup>2</sup>
  - 7) diel č. 4 – na pozemku na pozemku reg. KN „C“ parc. č. 913/3 o výmere 1 m<sup>2</sup>.
  - 8) diel č. 5 – na pozemku na pozemku reg. KN „C“ parc. č. 913/3 o výmere 3 m<sup>2</sup>
  - 9) diel č. 5 – na pozemku na pozemku reg. KN „C“ parc. č. 913/2 o výmere 4 m<sup>2</sup>
  - 10) diel č. 5 – na pozemku na pozemku reg. KN „C“ parc. č. 913/4 o výmere 14 m<sup>2</sup>
  - 11) diel č. 5 – na pozemku na pozemku reg. KN „E“ parc. č. 1404/144 o výmere menšej ako 1 m<sup>2</sup>.
- Všetky diely č.2 majú spolu výmeru 113 m<sup>2</sup>.

## 3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Na právne vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom sa aplikujú ustanovenia Zmluvy v pôvodnom znení.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami. Ak je však ktorákoľvek zo Zmluvných strán povinná podľa § 2 zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene s doplnením niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“), tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že Povinný je povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií. Povinná osoba podľa §2 Zákona o slobode informácií zverejní tento Dodatok najneskôr do 15 kalendárnych dní.

4. Pojmy definované v tomto Dodatku v jednotnom čísle majú porovnateľný význam i pri použití v množnom čísle a naopak.
5. Tento Dodatok je vyhotovený v piatich exemplároch rovnakej právnej sily, pričom po podpise tohto Dodatku Zmluvnými stranami každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení, a dve vyhotovenia budú použité pre účely povolenia vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, tento Dodatok uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, tento Dodatok nebol uzatvorený v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, tento Dodatok si prečítali, jeho obsahu rozumejú a na znak súhlasu ho podpisujú.
7. Osobné údaje, ktoré sú súčasťou tohto Dodatku, sú spracúvané v súlade s informáciami o ochrane osobných údajov, ktoré sú dostupné vždy v aktuálnom znení na [www.zsdis.sk/GDPR](http://www.zsdis.sk/GDPR).

### **Povinný**

V Novom Meste nad Váhom, dňa 30.06.2021

podpis : \_\_\_\_\_  
meno : Ing. Jozef Trstenský  
funkcia : primátor mesta  
Nové Mesto nad Váhom

### **Oprávnený**

V Bratislave, dňa 10.06.2021

podpis : \_\_\_\_\_  
meno : Ing. Xénia Albertová  
funkcia : vedúca riadenia vlastníckych vzťahov  
Západoslovenská distribučná

podpis : \_\_\_\_\_  
meno : Jaroslav Klimaj  
funkcia : expert riadenia vlastníckych vzťahov  
Západoslovenská distribučná, a.s.

### **Platiteľ**

V Bratislave, dňa 26.06.2021

podpis : \_\_\_\_\_  
meno : Ing. Matúš Gála  
funkcia : konateľ spoločníka  
Lidl Slovenská republika, v.o.s.

podpis : \_\_\_\_\_  
meno : Ing. Karol Michal Krasowski  
funkcia : konateľ spoločníka  
Lidl Slovenská republika, v.o.s.